

I Thessalonians 3:1-5

Literal Translation
Greek/English Interlinear
Overall Diagram

I Thessalonians 3:1-5

Literal English Translation

I Thessalonians Chapters 1-3

The Inspiration of the Believers in Thessalonica

I Thessalonians 1

The Testimony of the Thessalonians

I Thessalonians 2

The Testimony of Paul

I Thessalonians 3

The Testimony of Timothy

I Thessalonians 3:1-2

The Circumstances

- 1) On account of which no longer enduring, we thought it good to be left in Athens alone,**

- 2) and we sent Timothy our brother and servant of God and our fellow worker in the gospel of Christ, to establish you and to encourage you concerning your faith,**

I Thessalonians 3:3-4

The Concern

- 3) that no one to be shaken in these afflictions; for you yourselves know that we are appointed to this.**

- 4) For indeed when we were with you, we were telling to you before that we are about to be afflicted, according as also it happened and you know.**

I Thessalonians 3:5

The Conclusion

- 5) On account of this, no longer enduring, I sent to know your faith, that the tempter not somehow tempt you, and our labor might become in vain.**

I Thessalonians 3:1-5

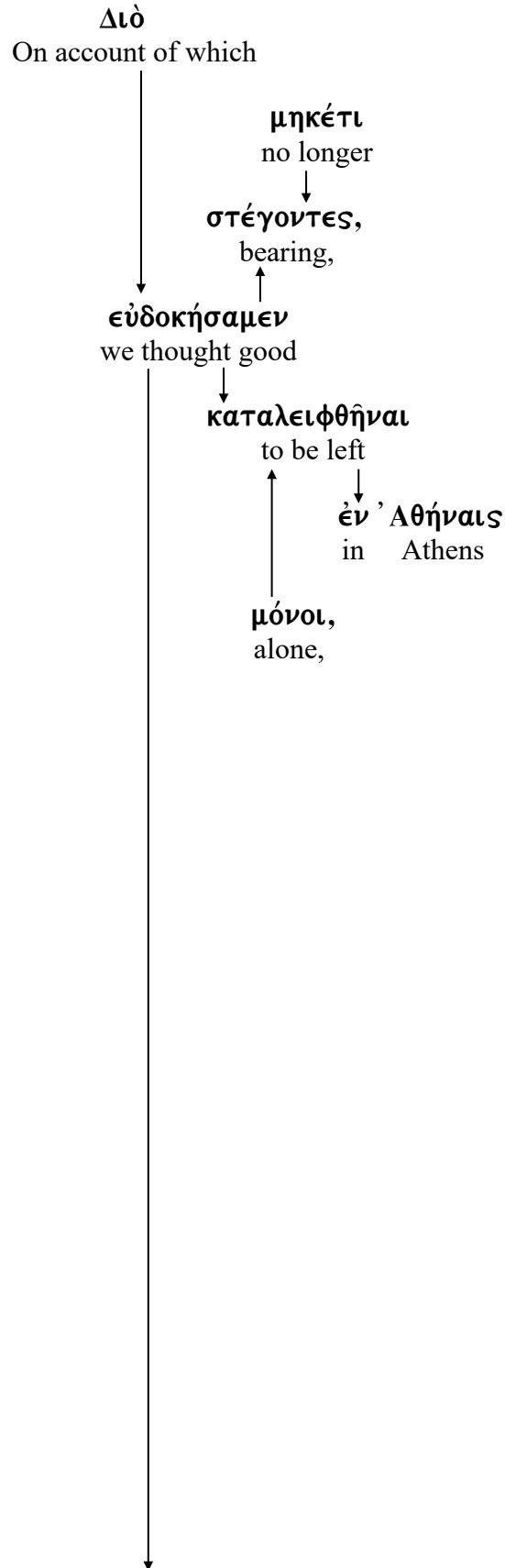
Greek English Interlinear

- 1) Διὸ μηκέτι στέγοντες, εὐδοκήσαμεν καταλειφθῆναι ἐν Ἀθήναις μόνοι,
On account of which no longer bearing, we thought good to be left in Athens alone,
- 2) καὶ ἐπέμψαμεν Τιμόθεον, τὸν ἀδελφὸν ἡμῶν καὶ διάκονον (συνεργόν) τοῦ Θεοῦ [καὶ συνεργὸν ἡμῶν] ἐν τῷ εὐαγγελίῳ τοῦ Χριστοῦ, εἰς τὸ στηρίξαι ὑμᾶς καὶ παρακαλέσαι (ὑπὲρ) [ὑμᾶς περὶ] τῆς πίστεως ὑμῶν,
and we sent Timothy, the brother of us and servant (fellow worker) the of God [and fellow worker of us] in the good news the of Christ, for the to establish you and to encourage (on behalf of) [you concerning] the faith of you,
- 3) τῷ (τὸ) μηδένα σαίνεσθαι ἐν ταῖς θλίψεσι(ν) ταύταις· αὐτοὶ γὰρ οἴδατε ὅτι εἰς τοῦτο κείμεθα.
the (the) no one to be moved in the afflictions these; yourselves for you know that for this we are appointed.
- 4) καὶ γὰρ ὅτε πρὸς ὑμᾶς ἦμεν, προελέγομεν ὑμῖν ὅτι μέλλομεν θλίβεσθαι, καθὼς καὶ ἐγένετο καὶ οἴδατε.
indeed for when with you we were, we were telling beforehand to you that we are about to suffer affliction, according as also it happened and you know.
- 5) διὰ τοῦτο καγὼ, μηκέτι στέγων, ἔπεμψα εἰς τὸ γνῶναι τὴν πίστιν ὑμῶν, μή πως ἐπείρασεν ὑμᾶς ὁ πειράζων, καὶ εἰς κενὸν γένηται ὁ κόπος ἡμῶν.
on account of this I also, no longer bearing, I sent for the to know the faith of you, not how did tempt you the one tempting, and for vain should become the labor of us.

I Thessalonians 3:1-5

Diagram

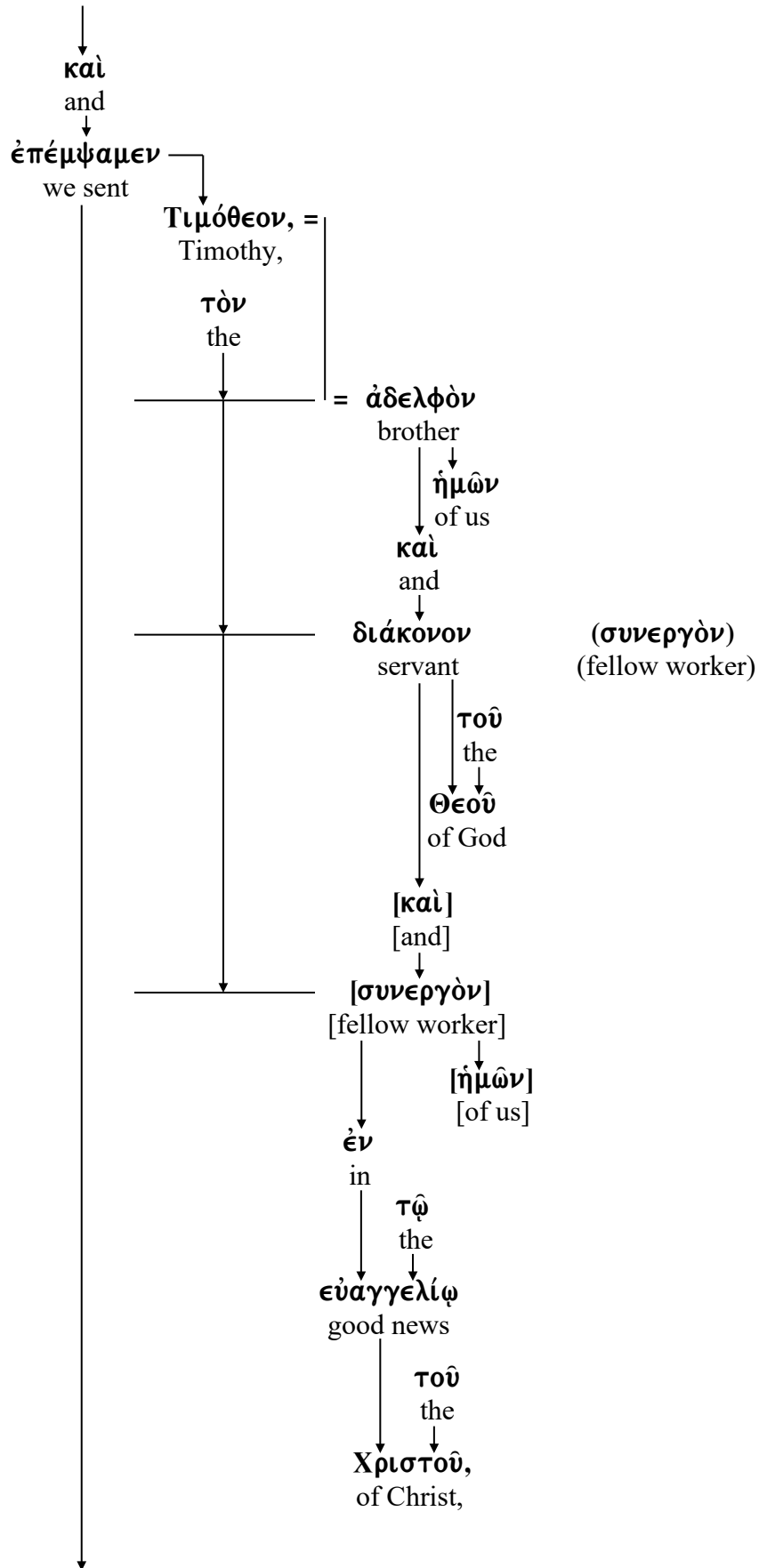
1)



I Thessalonians 3:1-5

Diagram

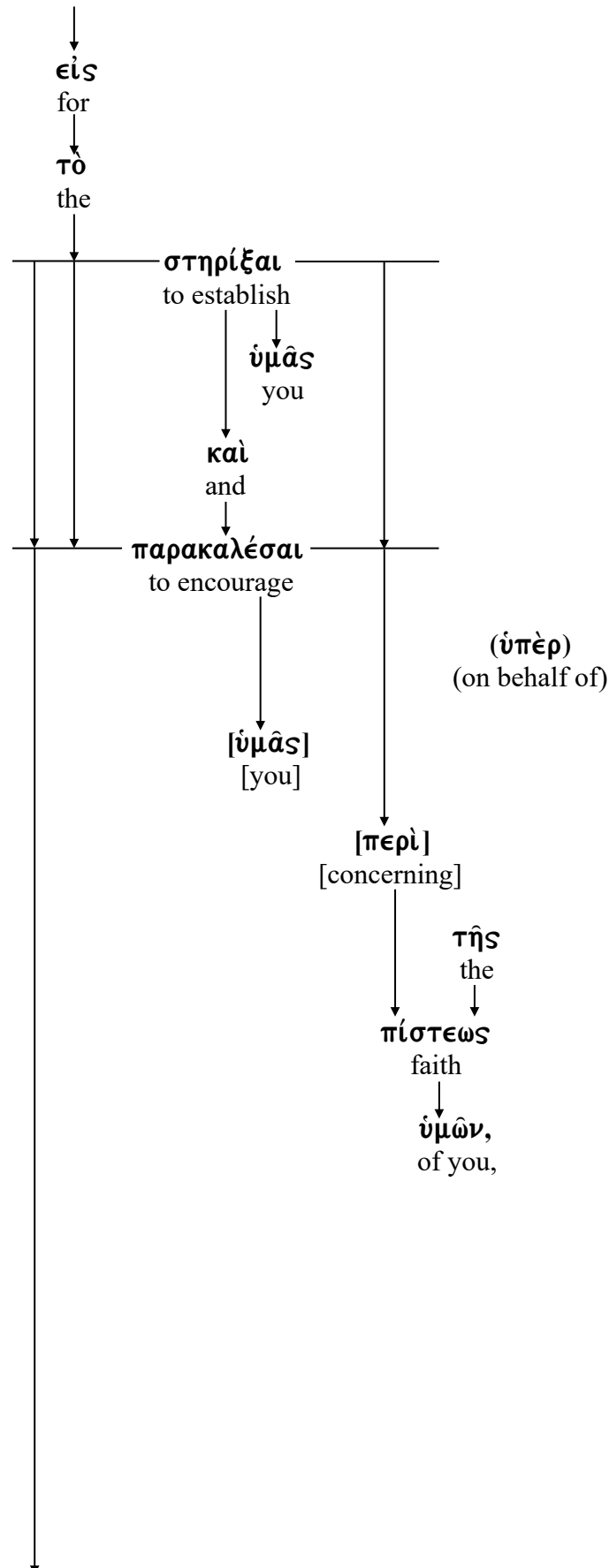
2)



I Thessalonians 3:1-5

Diagram

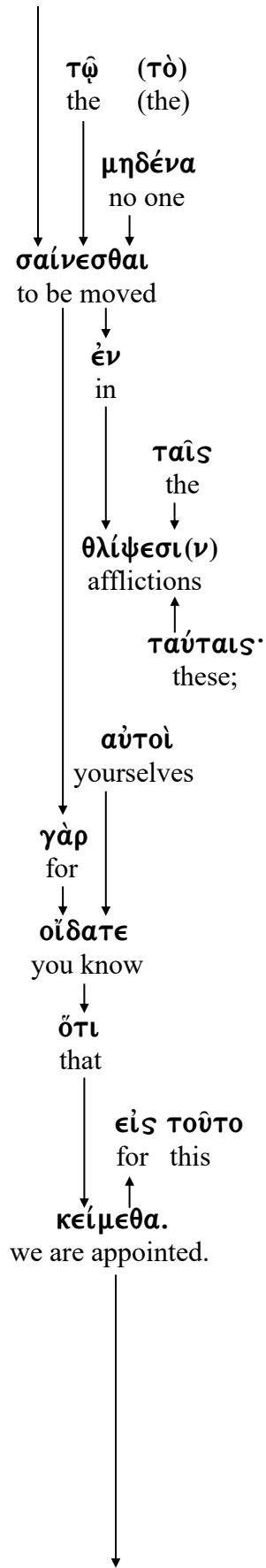
2) cont.



I Thessalonians 3:1-5

Diagram

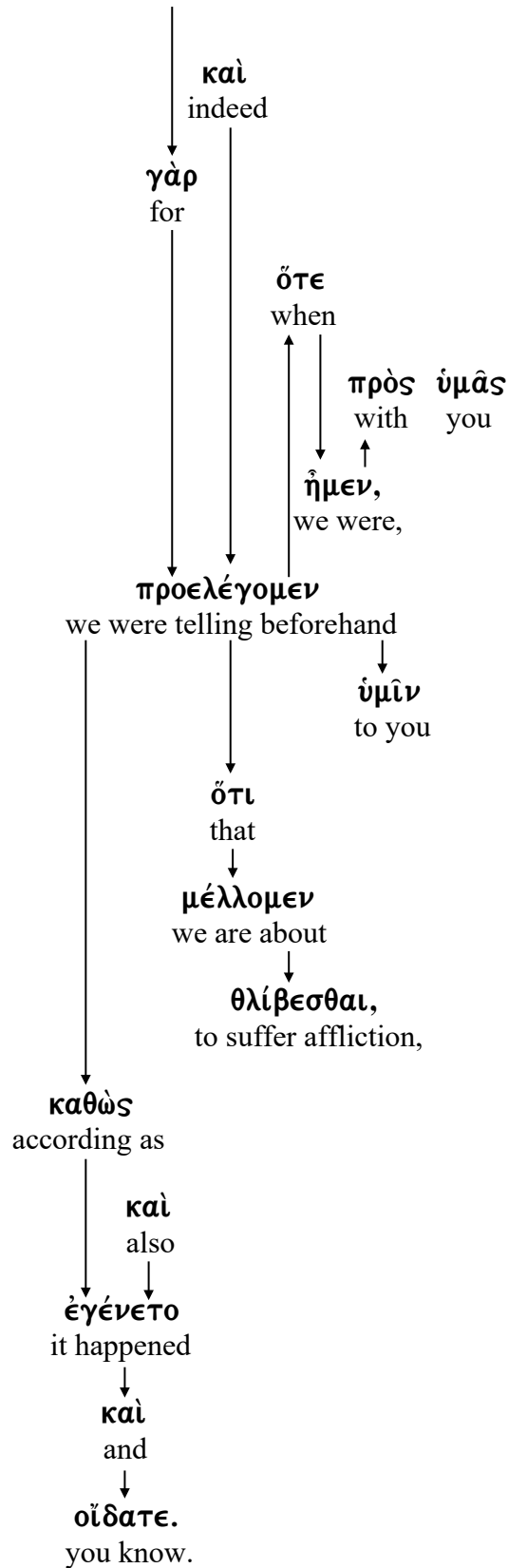
3)



I Thessalonians 3:1-5

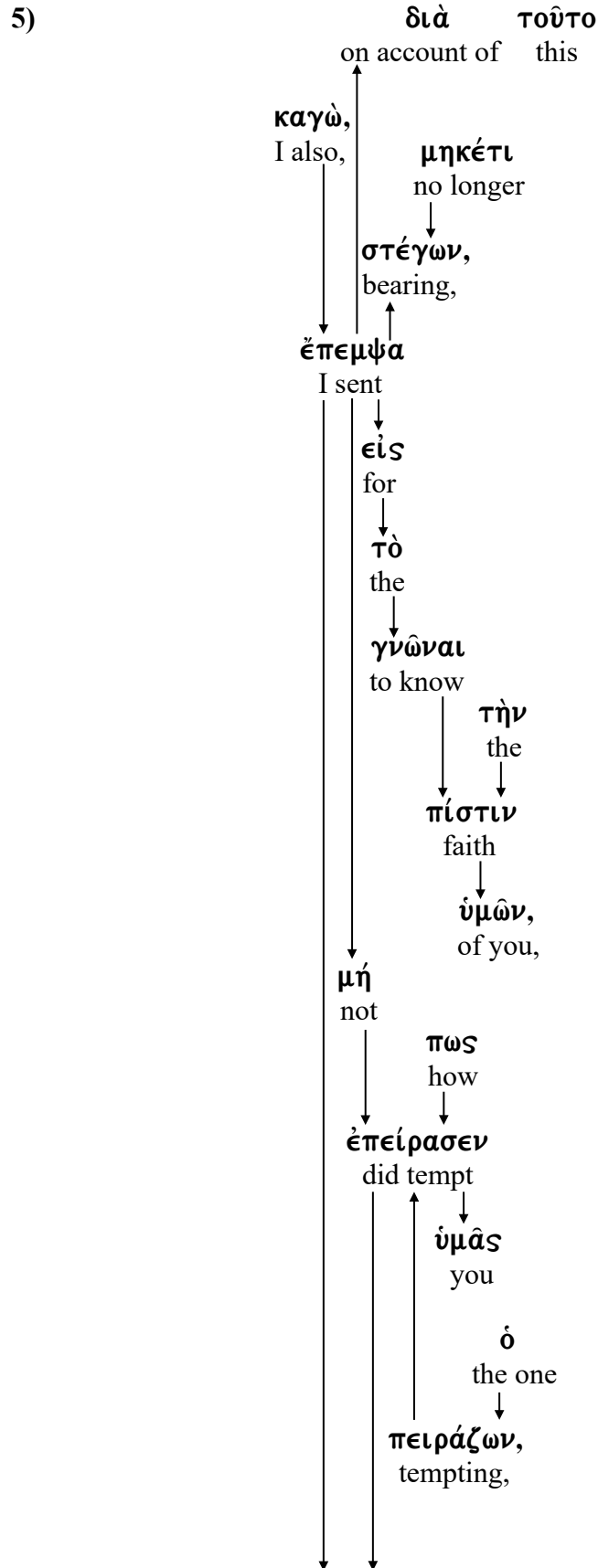
Diagram

4)



I Thessalonians 3:1-5

Diagram



I Thessalonians 3:1-5

Diagram

5) cont.

